

РАЗДЕЛ ВТОРОЙ

ЗАКОНЫ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
15 июля 2003 г. № 222-З

2/971
(21.07.2003)

О ратификации Устава Организации Договора о коллективной безопасности

Принят Палатой представителей

13 июня 2003 года

Одобен Советом Республики

30 июня 2003 года

Статья 1. Ратифицировать Устав Организации Договора о коллективной безопасности, подписанный в г. Кишиневе 7 октября 2002 года.

Статья 2. Определить Министерство иностранных дел Республики Беларусь органом, координирующим исполнение Устава Организации Договора о коллективной безопасности.

Статья 3. Совету Министров Республики Беларусь в двухмесячный срок со дня вступления в силу настоящего Закона принять необходимые меры для реализации положений настоящего Закона.

Президент Республики Беларусь

А.ЛУКАШЕНКО

УСТАВ

Организации Договора о коллективной безопасности

Государства – участники Договора о коллективной безопасности от 15 мая 1992 года (далее – Договор),

действуя в строгом соответствии со своими обязательствами по Уставу ООН, решениями Совета Безопасности ООН, руководствуясь общепризнанными принципами международного права;

стремясь к созданию благоприятных и стабильных условий для всестороннего развития государств – участников Договора и обеспечения их безопасности, суверенитета и территориальной целостности;

подтверждая свою приверженность целям и принципам Договора и принятым в его рамках международным договорам и решениям;

исполненные решимости и далее развивать и углублять военно-политическое сотрудничество в интересах обеспечения и укрепления национальной, региональной и международной безопасности;

ставя перед собой цель продолжать и наращивать тесные и всесторонние союзнические отношения во внешнеполитической, военной и военно-технической областях, а также в сфере противодействия транснациональным вызовам и угрозам безопасности государств и народов;

руководствуясь намерением повышать эффективность деятельности в рамках Договора, согласились о нижеследующем:

Глава I

УЧРЕЖДЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ДОГОВОРА О КОЛЛЕКТИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Статья 1

Государства – участники Договора учреждают международную региональную Организацию Договора о коллективной безопасности (далее – Организация).

Статья 2

Положения Договора и принятых в его развитие международных договоров и решений Совета коллективной безопасности Договора являются обязывающими для государств – членов Организации (далее – государства-члены) и самой Организации.

Глава II ЦЕЛИ И ПРИНЦИПЫ

Статья 3

Целями Организации являются укрепление мира, международной и региональной безопасности и стабильности, защита на коллективной основе независимости, территориальной целостности и суверенитета государств-членов, приоритет в достижении которых государства-члены отдают политическим средствам.

Статья 4

В своей деятельности Организация сотрудничает с государствами, не являющимися членами Организации, поддерживает отношения с международными межправительственными организациями, действующими в сфере безопасности. Организация содействует формированию справедливого, демократического миропорядка, основанного на общепризнанных принципах международного права.

Статья 5

Организация действует на основе неукоснительного уважения независимости, добровольности участия, равенства прав и обязанностей государств-членов, невмешательства в дела, подпадающие под национальную юрисдикцию государств-членов.

Статья 6

Настоящий Устав не затрагивает прав и обязательств государств-членов по другим международным договорам, участниками которых они являются.

Глава III НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Статья 7

Для реализации целей Организации государства-члены принимают совместные меры к формированию в ее рамках действенной системы коллективной безопасности, созданию коалиционных (региональных) группировок войск (сил) и органов управления ими, военной инфраструктуры, подготовке военных кадров и специалистов для вооруженных сил, обеспечению их необходимым вооружением и военной техникой.

Государства-члены принимают решение о размещении на своих территориях группировок войск (сил), объектов военной инфраструктуры государств, не являющихся членами Организации, после проведения неотложных консультаций (согласования) с другими государствами-членами.

Статья 8

Государства-члены координируют и объединяют свои усилия в борьбе с международным терроризмом и экстремизмом, незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ, оружия, организованной транснациональной преступностью, нелегальной миграцией и другими угрозами безопасности государств-членов.

Государства-члены осуществляют свою деятельность на этих направлениях, в том числе в тесном сотрудничестве со всеми заинтересованными государствами и международными межправительственными организациями при главенствующей роли ООН.

Статья 9

Государства-члены согласовывают и координируют свои внешнеполитические позиции по международным и региональным проблемам безопасности, используя в том числе консультационные механизмы и процедуры Организации.

Статья 10

Государства-члены принимают меры по развитию договорно-правовой базы, регламентирующей функционирование системы коллективной безопасности, и по гармонизации национального законодательства по вопросам обороны, военного строительства и безопасности.

Глава IV ОРГАНЫ ОРГАНИЗАЦИИ

Статья 11

Органами Организации являются:

- а) Совет коллективной безопасности (далее – Совет);
- б) Совет министров иностранных дел (далее – СМИД);
- в) Совет министров обороны (далее – СМО);
- г) Комитет секретарей советов безопасности (далее – КССБ).

Постоянно действующим рабочим органом Организации является Секретариат Организации (далее – Секретариат).

Функции и порядок работы указанных выше органов регламентируются настоящим Уставом, а также отдельными Положениями, утверждаемыми Советом.

Статья 12

Решения Совета, СМИД, СМО и КССБ по вопросам, кроме процедурных, принимаются консенсусом.

Любое государство-член при голосовании имеет один голос. Порядок голосования, в том числе по процедурным вопросам, регламентируется Правилами процедуры органов Организации, утверждаемыми Советом.

Решения Совета и принимаемые в их исполнение решения СМИД, СМО и КССБ являются обязывающими для государств-членов и исполняются в порядке, устанавливаемом национальным законодательством.

Статья 13

Совет является высшим органом Организации.

Совет рассматривает принципиальные вопросы деятельности Организации и принимает решения, направленные на реализацию ее целей и задач, а также обеспечивает координацию и совместную деятельность государств-членов для реализации этих целей.

В состав Совета входят главы государств-членов.

В заседаниях Совета могут принимать участие министры иностранных дел, министры обороны, секретари советов безопасности государств-членов, Генеральный секретарь Организации, Полномочные представители государств-членов при Организации и приглашенные лица.

Совет имеет право создавать на постоянной или временной основе рабочие и вспомогательные органы Организации.

Председателем Совета (далее – Председатель) является глава государства, на территории которого проходит очередная сессия Совета, если Совет не примет иного решения. Его права и обязанности сохраняются за ним на период до следующей очередной сессии Совета.

Если Председатель не может выполнять свои функции, то на оставшийся период избирается новый Председатель.

В период между сессиями Совета вопросами координации взаимодействия государств-членов в реализации решений, принимаемых органами Организации, занимается Постоянный Совет при Организации (далее – Постоянный Совет).

Постоянный Совет состоит из Полномочных представителей (далее – Полпреды), назначаемых государствами-членами в соответствии с их внутригосударственными процедурами, и действует в соответствии с Положением, утверждаемым Советом.

Статья 14

СМИД является консультативным и исполнительным органом Организации по вопросам координации взаимодействия государств-членов в области внешней политики.

Статья 15

СМО является консультативным и исполнительным органом Организации по вопросам координации взаимодействия государств-членов в области военной политики, военного строительства и военно-технического сотрудничества.

Статья 16

КССБ является консультативным и исполнительным органом Организации по вопросам координации взаимодействия государств-членов в области обеспечения их национальной безопасности.

Глава V СЕКРЕТАРИАТ

Статья 17

Секретариат осуществляет организационное, информационное, аналитическое и консультативное обеспечение деятельности органов Организации.

Секретариат во взаимодействии с Постоянным Советом осуществляет подготовку проектов решений и других документов органов Организации.

Секретариат формируется из числа граждан государств-членов на квотной основе (должностных лиц) пропорционально долевым взносам государств-членов в бюджет Организации и граждан государств-членов, нанимаемых на конкурсной основе по контракту (сотрудников).

Функции, порядок формирования и работы Секретариата определяются соответствующим Положением, утверждаемым Советом.

Местом нахождения Секретариата является город Москва, Российская Федерация. Условия пребывания Секретариата на территории Российской Федерации регулируются на основе соответствующего международного договора.

Статья 18

Генеральный секретарь Организации (далее – Генеральный секретарь) является высшим административным должностным лицом Организации и осуществляет руководство Секретариатом.

Генеральный секретарь назначается решением Совета сроком на три года по представлению СМВД из числа граждан государств-членов.

Генеральный секретарь подотчетен Совету, участвует в заседаниях Совета, СМВД, СМО, КССБ и Постоянного Совета.

Генеральный секретарь в соответствии с решениями Совета координирует разработку проектов соответствующих предложений и документов органов Организации, осуществляет рабочие контакты с другими международными межправительственными организациями и государствами, не являющимися членами Организации.

Генеральный секретарь является депозитарием в отношении настоящего Устава, других заключаемых в рамках Организации международных договоров и принимаемых документов.

Глава VI ЧЛЕНСТВО

Статья 19

Членом Организации может стать любое государство, которое разделяет ее цели и принципы и готово принять на себя обязательства, содержащиеся в настоящем Уставе и других действующих в рамках Организации международных договорах и решениях.

Решение о приеме в Организацию принимается Советом.

Любое государство-член вправе выйти из Организации. После урегулирования своих обязательств в рамках Организации такое государство направляет депозитарию Устава официальное уведомление о выходе не позднее чем за шесть месяцев до даты выхода.

Порядок приема и выхода из Организации определяется соответствующим Положением, утверждаемым Советом.

Статья 20

В случае невыполнения государством-членом положений настоящего Устава, решений Совета и принятых в их исполнение решений других органов Организации Совет может приостановить его участие в деятельности органов Организации.

В случае продолжения государством-членом невыполнения указанных обязательств Совет может принять решение о его исключении из Организации.

Решения по данным вопросам в отношении такого государства-члена принимаются без учета его голоса.

Порядок приостановки участия государства-члена в деятельности органов Организации или его исключения из Организации определяется соответствующим Положением, утвержденным Советом.

Глава VII НАБЛЮДАТЕЛИ

Статья 21

Статус наблюдателя при Организации может быть предоставлен государству, не являющемуся членом Организации, а также международной организации в соответствии с официальным письменным обращением на имя Генерального секретаря. Решение о предоставлении, приостановке или аннулировании статуса наблюдателя принимается Советом.

Участие наблюдателей в сессиях и заседаниях органов Организации регламентируется Правилами процедуры органов Организации.

Глава VIII ПРАВОСПОСОБНОСТЬ, ПРИВИЛЕГИИ И ИММУНИТЕТЫ

Статья 22

Организация пользуется на территории каждого государства-члена правоспособностью, необходимой для реализации ее целей и задач.

Организация может сотрудничать с государствами, не являющимися ее членами, поддерживать отношения с международными межправительственными организациями, действующими в сфере безопасности, заключать с ними международные договоры, направленные на установление и развитие такого сотрудничества.

Организация пользуется правами юридического лица.

Статья 23

Привилегии и иммунитеты Организации определяются соответствующим международным договором.

Глава IX ФИНАНСИРОВАНИЕ

Статья 24

Финансирование деятельности Секретариата осуществляется за счет бюджета Организации.

Бюджет Организации формируется за счет долевых взносов государств-членов, утверждаемых Советом.

Бюджет Организации не может иметь дефицита.

Проект бюджета Организации на каждый бюджетный год разрабатывается Секретариатом по согласованию с государствами-членами в соответствии с Положением о Порядке формирования и исполнения бюджета Организации. Бюджет Организации утверждается Советом.

Положение о порядке формирования и исполнения бюджета Организации утверждается Советом.

Государства-члены самостоятельно несут расходы, связанные с участием их представителей и экспертов в совещаниях, заседаниях органов Организации и других мероприятиях, проводимых в рамках Организации, а также расходы, связанные с деятельностью Полпредов.

Статья 25

В случае невыполнения государствами-членами обязательств по погашению задолженности перед бюджетом Организации в течение двух лет Совет принимает решение о приостановлении права выдвижения граждан этого государства на квотные должности в рамках Организации, а также о лишении права голоса в органах Организации до полного погашения задолженности.

Глава X
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 26

Настоящий Устав подлежит ратификации и вступает в силу с даты сдачи депозитарию подписавшими его государствами последнего письменного уведомления о ратификации.

Депозитарий уведомляет государства, подписавшие настоящий Устав, о получении каждого уведомления о ратификации.

Статья 27

В настоящий Устав с общего согласия государств-членов могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными Протоколами.

Протоколы об изменениях и дополнениях в Устав являются его неотъемлемой частью и вступают в силу в порядке, установленном статьей 26 настоящего Устава.

Оговорки к Уставу не допускаются.

Любые споры в отношении толкования и применения положений настоящего Устава решаются путем консультаций и переговоров между заинтересованными государствами-членами. В случае недостижения согласия спор передается на рассмотрение Совета.

Статья 28

Официальным и рабочим языком Организации является русский язык.

Статья 29

Настоящий Устав регистрируется в Секретариате ООН в соответствии с положениями статьи 102 Устава Организации Объединенных Наций.

Совершено в городе Кишиневе 7 октября 2002 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится у депозитария, который направляет каждому государству, подписавшему настоящий Устав, его заверенную копию.

ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
15 июля 2003 г. № 223-З

2/972 **О ратификации Соглашения о правовом статусе Органи-**
(21.07.2003) **зации Договора о коллективной безопасности**

Принят Палатой представителей

13 июня 2003 года

Одобен Советом Республики

30 июня 2003 года

Статья 1. Ратифицировать Соглашение о правовом статусе Организации Договора о коллективной безопасности, подписанное в г. Кишиневе 7 октября 2002 года.

Статья 2. Определить Министерство иностранных дел Республики Беларусь органом, координирующим исполнение Соглашения о правовом статусе Организации Договора о коллективной безопасности.

Статья 3. Совету Министров Республики Беларусь принять необходимые меры для реализации положений настоящего Закона.

Президент Республики Беларусь

А.ЛУКАШЕНКО

СОГЛАШЕНИЕ
о правовом статусе Организации Договора о коллективной безопасности

Государства – участники Договора о коллективной безопасности, основываясь на Договоре о коллективной безопасности от 15 мая 1992 года (далее – Договор), руководствуясь общепризнанными принципами международного права, желая обеспечить необходимые условия для эффективной реализации целей и принципов Организации Договора о коллективной безопасности (далее – Организация), согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения приведенные ниже термины означают:

«Стороны» – государства – участники настоящего Соглашения;

«государства-члены» – государства – члены Организации;

«Совет» – Совет коллективной безопасности, образованный в соответствии с главой IV Устава Организации;

«государство пребывания» – государство-член, на территории которого располагается Секретариат Организации или проводится ее мероприятие;

«органы Организации» – Совет коллективной безопасности, Совет министров иностранных дел, Совет министров обороны, Комитет секретарей Советов безопасности государств – членов Организации;

«представители государств-членов» – представители государств – членов Организации, включая глав и членов делегаций, участвующие в мероприятиях, проводимых в рамках Организации;

«Секретариат» – постоянно действующий рабочий орган Организации;

«Генеральный секретарь» – высшее административное должностное лицо Организации, возглавляющее Секретариат, назначаемое Советом;

«должностные лица» – лица, утверждаемые в установленном в рамках Организации порядке по представлению государств – членов Организации в соответствии с закрепленными за каждым государством-членом квотами на должности, перечень которых определяется Советом;

«сотрудники» – лица, работающие в качестве специалистов в рамках Организации на основе заключаемых с ними контрактов;

«помещения Организации» – все помещения, здания или часть зданий, используемые для официальных целей Организации и предоставленные Организации государством пребывания;

«члены семей» – супруг (супруга), несовершеннолетние дети и лица, находящиеся на иждивении Генерального секретаря, должностных лиц и сотрудников Организации.

I. Правоспособность, привилегии и иммунитеты Организации

Статья 2

Организация пользуется на территории каждого государства-члена правоспособностью, необходимой для реализации ее целей в соответствии с Уставом Организации.

Статья 3

Имущество и активы Организации неприкосновенны. Они пользуются иммунитетом от любой формы административного или судебного вмешательства, за исключением случаев, когда Организация сама отказывается от иммунитета.

Помещения Организации, а также ее архивы и документы, в том числе служебная корреспонденция, вне зависимости от места нахождения, не подлежат обыску, реквизиции, конфискации или любой другой форме вмешательства.

Представители соответствующих органов власти и управления государства пребывания не могут вступать в помещения Организации иначе как с согласия Генерального секретаря или лица, его замещающего.

Исполнение любых действий по решению соответствующих органов власти и управления государства пребывания может иметь место в помещениях Организации только с согласия Генерального секретаря или лица, его замещающего.

Помещения Организации не могут служить убежищем для лиц, преследуемых по закону любой из Сторон или подлежащих выдаче государству-члену либо третьему государству.

Неприкосновенность помещений Организации не дает права использовать их в целях, не совместимых с функциями Организации или наносящих ущерб безопасности Сторон, интересам их физических или юридических лиц.

Государство пребывания принимает надлежащие меры для защиты помещений Организации от всякого вторжения и нанесения ущерба.

Статья 4

Организация в государствах-членах освобождается от прямых налогов и сборов, пошлин и других платежей, за исключением тех, которые являются оплатой за конкретные виды обслуживания (услуг).

Предметы и иное имущество, предназначенные для официального использования Организацией, освобождаются в государствах-членах от обложения таможенными пошлинами, налогами и связанными с этим сборами, за исключением сборов за транспортировку, хранение

ние, таможенное оформление вне определенных для этого мест или вне времени работы соответствующего таможенного органа и подобного рода услуги в порядке, предусмотренном для иных международных организаций. Их использование в иных целях, в том числе их продажа или передача в пользование, влекут уплату таможенных платежей и выполнение других требований в соответствии с законодательством государства пребывания.

Статья 5

В отношении своих официальных средств связи Организация пользуется не менее благоприятными условиями, чем те, которые предоставляются государством пребывания дипломатическим миссиям.

Статья 6

Организация может размещать флаг, эмблему или другую символику Организации на занимаемых ею помещениях и использовать их на служебных автотранспортных средствах. Размещение символики Организации в иных местах подлежит согласованию с государством пребывания.

Статья 7

Организация при соблюдении законодательства государств-членов может в соответствии со своими целями и функциями издавать и распространять печатную продукцию, публикация которой предусмотрена решениями ее органов.

Статья 8

Государство пребывания оказывает Организации содействие в обеспечении за счет средств бюджета Организации на основе хозяйственных договоров помещениями, необходимыми для осуществления ее функций.

Статья 9

Организация осуществляет постоянное сотрудничество с органами власти и управления государств-членов в целях предупреждения любых злоупотреблений в связи с привилегиями и иммунитетами, предусмотренными настоящим Соглашением.

II. Привилегии и иммунитеты Генерального секретаря, должностных лиц и сотрудников Организации

Статья 10

Генеральный секретарь, должностные лица и сотрудники Организации являются международными служащими и не должны запрашивать или получать указания от органов власти или официальных лиц Сторон.

Каждая Сторона обязуется неукоснительно уважать международный характер функций Генерального секретаря, должностных лиц и сотрудников Организации и не оказывать на них влияния.

Статья 11

Генеральный секретарь, члены его семьи, проживающие вместе с ним, если они не являются гражданами государства пребывания, пользуются привилегиями и иммунитетами в объеме, предусмотренном Венской конвенцией о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 года.

Статья 12

Должностные лица Организации и члены их семей, проживающие вместе с ними в государстве пребывания:

- а) не подлежат уголовной, гражданской и административной ответственности за сказанное или написанное ими и за действия, совершенные ими в качестве должностных лиц;
- б) освобождаются от налогообложения заработной платы и иных вознаграждений, выплачиваемых Организацией;
- в) освобождаются от всех обязательных государственных повинностей;
- г) освобождаются от ограничений по иммиграции и от регистрации в качестве иностранцев;
- д) освобождаются от уплаты таможенных пошлин, налогов и связанных с этим сборов за

предметы и иное имущество, предназначенные для первоначального обзаведения, за исключением сборов за перевозку, хранение, таможенное оформление вне определенных для этого мест или вне времени работы соответствующего таможенного органа и подобного рода услуги. Использование упомянутых предметов и имущества в иных целях, в том числе продажа, передача в пользование, влечет уплату таможенных платежей и выполнение других требований в соответствии с законодательством государства пребывания;

е) пользуются такими же льготами по репатриации, какими пользуются дипломатические представители во время международных кризисов.

Пункты «б», «г», «д», «е» не распространяются на должностных лиц и членов их семей, являющихся гражданами государства пребывания или постоянно в нем проживающих.

Должностные лица Организации и члены их семей, являющиеся гражданами государства пребывания, освобождаются от несения воинской повинности в случае, если по просьбе Организации компетентные органы государства пребывания предоставят упомянутым лицам необходимую временную отсрочку.

Статья 13

Генеральный секретарь, должностные лица и сотрудники Организации не вправе заниматься коммерческой или любой другой деятельностью в интересах личной выгоды или выгоды иных лиц, за исключением научной, творческой и преподавательской деятельности.

Лица, освобождаемые от налогообложения в государстве пребывания в соответствии со статьями 11 и 12 настоящего Соглашения, если они получают доходы от деятельности, указанной в настоящей статье, декларируют совокупный доход, получаемый от такой деятельности, и уплачивают с него налоги в соответствии с законодательством государства пребывания.

Статья 14

Генеральный секретарь, должностные лица и сотрудники Организации должны соблюдать требования, предусмотренные законодательством государства пребывания в отношении страхования от ущерба, который может быть причинен здоровью и имуществу третьих лиц в связи с использованием любого транспортного средства.

Статья 15

Должностные лица и сотрудники Организации не подлежат юрисдикции государства пребывания в отношении действий, совершаемых при непосредственном выполнении ими служебных функций, кроме случаев предъявления:

а) исков от возмещения ущерба в связи с дорожно-транспортным происшествием, вызванным транспортным средством, принадлежащим Организации, должностному лицу или сотруднику либо управлявшимся им;

б) исков в связи со смертью или телесным повреждением, вызванным действием со стороны должностного лица или сотрудника.

Сотрудники Организации, не являющиеся гражданами государства пребывания, освобождаются от ограничений по иммиграции и от регистрации в качестве иностранцев.

Статья 16

Документы должностных лиц или сотрудников Организации неприкосновенны в государстве пребывания в любое время и независимо от носителей информации.

Статья 17

Жилые помещения, занимаемые должностными лицами и сотрудниками Организации, не являющимися гражданами государства пребывания, неприкосновенны в государстве пребывания и пользуются иммунитетом от обыска, реквизиции, ареста и исполнительных действий.

Статья 18

Привилегии и иммунитеты, которыми пользуются Генеральный секретарь, должностные лица и сотрудники Организации, предоставляются им не для личной выгоды, а для эффективного, независимого выполнения ими своих официальных функций в интересах Организации.

Статья 19

Генеральный секретарь, должностные лица и члены их семей пользуются привилегиями и иммунитетами, предусмотренными в настоящем Соглашении, с момента их вступления на

территорию государства пребывания при следовании к месту назначения или, если они уже находятся на этой территории, с момента, когда Генеральный секретарь или должностные лица приступили к выполнению своих обязанностей.

При прекращении функций Генерального секретаря или должностного лица его привилегии и иммунитеты, а также привилегии и иммунитеты членов его семьи, проживающих вместе с ним, обычно прекращаются в момент оставления этим лицом государства пребывания или по истечении разумного срока для того, чтобы это сделать в зависимости от того, какой из этих моментов наступит раньше.

Привилегии и иммунитеты членов семьи Генерального секретаря или должностного лица прекращаются, когда они перестают быть членами его семьи. Если такие лица намереваются покинуть государство пребывания в течение разумного срока, то их привилегии и иммунитеты сохраняются до момента их отъезда.

В случае смерти Генерального секретаря или должностного лица Организации члены его семьи, проживавшие вместе с ним, продолжают пользоваться предоставленными им привилегиями и иммунитетами до момента оставления ими государства пребывания или до истечения разумного срока на оставление государства пребывания в зависимости от того, какой из этих моментов наступит раньше.

Статья 20

Все лица, пользующиеся привилегиями и иммунитетами в соответствии с настоящим Соглашением, обязаны без ущерба для их привилегий и иммунитетов уважать законодательство государства пребывания. Они также обязаны не вмешиваться во внутренние дела этого государства.

Статья 21

Организация может отказаться от иммунитета ее должностного лица в случае, когда, по мнению Организации, иммунитет препятствует осуществлению правосудия и отказ от иммунитета не нанесет ущерба целям, в связи с которыми он был предоставлен. Право отказа от иммунитета в отношении Генерального секретаря принадлежит Совету.

Отказ от иммунитета должен быть определенно выраженным.

III. Привилегии и иммунитеты представителей государств-членов

Статья 22

Представители государств-членов при исполнении официальных функций и во время следования к месту проведения организуемых Организацией в государствах-членах мероприятий пользуются следующими привилегиями и иммунитетами:

а) иммунитетом от личного ареста или задержания, а также от юрисдикции государства пребывания в отношении всех действий, которые могут быть совершены ими в этом качестве;

б) неприкосновенностью жилища;

в) освобождением сопровождаемого багажа и ручной клади от таможенного досмотра, если нет серьезных оснований предполагать, что они содержат предметы и иное имущество, не предназначенные для официального или личного пользования, или предметы и иное имущество, ввоз или вывоз которых запрещен или регулируется законодательством государства-члена. При необходимости досмотра такой досмотр должен производиться только в присутствии данного представителя государства-члена или его уполномоченного представителя;

г) освобождением от ограничений по иммиграции и от регистрации в качестве иностранцев.

Статья 23

Привилегии и иммунитеты, которыми пользуются представители государств-членов, предоставляются им не для личной выгоды, а для эффективного, независимого выполнения ими своих официальных функций в интересах Организации.

Представители государств-членов не должны заниматься в государстве пребывания коммерческой и любой другой деятельностью в интересах личной выгоды или выгоды иных лиц, за исключением научной, творческой и преподавательской деятельности.

Статья 24

Помещения, занимаемые представителями государств-членов, предметы обстановки и другое имущество, а также транспортные средства, используемые ими для служебной необходимости, пользуются иммунитетом от обыска, реквизиции, ареста и исполнительных действий.

Статья 25

Документы представителей государств-членов неприкосновенны в любое время и независимо от носителей информации.

Статья 26

Направляющее государство-член может отказаться от иммунитета своего представителя в том случае, когда, по его мнению, иммунитет препятствует осуществлению правосудия и отказ от иммунитета не наносит ущерба целям, в связи с которыми он был предоставлен.

Отказ должен быть определенно выраженным.

Если направляющее государство-член не отказывается от иммунитета своего представителя в отношении гражданского иска, оно прилагает все усилия для справедливого решения дела.

Возбуждение дела представителем государства-члена лишает его права ссылаться на иммунитет от юрисдикции в отношении любого встречного иска, непосредственно связанного с основным иском.

IV. Трудовые отношения и социальное обеспечение

Статья 27

Трудовые отношения Генерального секретаря, должностных лиц и сотрудников Организации регулируются Организацией.

Трудовые отношения технического и обслуживающего персонала Организации регулируются национальным законодательством государства пребывания.

Статья 28

Назначение и выплата пособий по социальному обеспечению (страхованию) Генеральному секретарю, должностным лицам и сотрудникам Организации и членам их семей осуществляются в порядке, установленном законодательством государства пребывания на период выполнения Генеральным секретарем, должностными лицами и сотрудниками Организации их официальных функций. При этом отчисления в фонды социального и медицинского страхования производятся из бюджета Организации в соответствии с законодательством государства пребывания.

Статья 29

Пенсионное обеспечение Генерального секретаря, должностных лиц и сотрудников Организации осуществляется по законодательству государств-членов, гражданами которых они являются. При этом отчисления на пенсионное обеспечение, установленные законодательством государств-членов, производятся из бюджета Организации в соответствующие фонды государств-членов, гражданами которых являются Генеральный секретарь, должностные лица и сотрудники Организации.

Расходы по выплате пенсий Генеральному секретарю, должностным лицам и сотрудникам Организации несут государства-члены, гражданами которых они являются.

Статья 30

При назначении пенсии или пособия по социальному обеспечению (страхованию) в страховой или трудовой стаж засчитывается период работы в качестве Генерального секретаря, должностного лица или сотрудника Организации в соответствии с законодательством государств-членов, гражданами которых они являются.

V. Заключительные положения

Статья 31

Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон.

Статья 32

Настоящее Соглашение подлежит ратификации и вступает в силу с даты сдачи на хранение депозитарию, которым является Генеральный секретарь, последнего письменного уведомления о ратификации.

Статья 33

Настоящее Соглашение открыто для присоединения к нему любого государства, вступающего в члены Организации в соответствии со статьей 19 Устава Организации. Документы о присоединении к настоящему Соглашению сдаются на хранение депозитарию.

Для присоединяющегося государства настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения депозитарием письменного уведомления о ратификации.

Статья 34

Любая из Сторон может выйти из настоящего Соглашения путем направления письменного уведомления депозитарию.

Действие настоящего Соглашения прекращается в отношении этой Стороны по истечении 6 месяцев с даты получения депозитарием такого уведомления.

Статья 35

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельным протоколом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения. Изменения и дополнения могут быть предложены любой из Сторон путем направления соответствующего уведомления депозитарию.

Протоколы об изменениях и дополнениях подлежат ратификации и вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 32 настоящего Соглашения.

Совершено в городе Кишиневе 7 октября 2002 года в одном подлинном экземпляре на русском языке.

Подлинный экземпляр Соглашения хранится у депозитария, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

18 июля 2003 г. № 224-З

2/973

(21.07.2003)

Об утверждении отчета об исполнении республиканского бюджета за 2002 год*Принят Палатой представителей*

6 июня 2003 года

Одобрено Советом Республики

30 июня 2003 года

Утвердить отчет об исполнении республиканского бюджета за 2002 год по доходам в сумме 4 486 937 377,2 тыс. рублей и по расходам в сумме 4 465 318 883,2 тыс. рублей с превышением доходов над расходами в сумме 21 618 494,0 тыс. рублей.

Президент Республики Беларусь

А.ЛУКАШЕНКО